



LA GRALLA

Redacció i Administració PUBLICACIÓ SETMANAL Preus de subscripció
 Impremta Garrell : Clavé, 25 : Telèr. 117 Trimestre, 2'50 ptes. : A fóra, 3 ptes.

Banc de Granollers

CAPITAL : 2.000000 DE PESSETES

Corresponsal del Banc d'Espanya

Casa central: GRANOLLERS

Sucursal a SANT CELONI

Clavé, 34 : Telèfon 50

Direcció telegràfica: BANKGRANO

Major, 104 i 106 : Telèfon 40

Comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Giros : Ordres telegràfiques d'entregues i Cartes de crèdit sobre les principals places d'Espanya : Descompte, cobro i negociació de Lletres sobre totes les places nacionals i estrangeres
 Préstecs sobre valors : Obertura de comptes de crèdit amb garantia de valors de cotització corrent : Compra-venda en les Borses d'Espanya de tota classe de fondos públics i valors industrials : Negociació, cobro i descompte de cupons i títols amortitzats : Admissió de dipòsits en valors : Canvi de monedes

Anissats
Montaña



Cognac
Montaña

Anís La Perla del Vallés

Fàbrica : Carrer de Sant Jaume

Despatx : Santa Elisabet, 7 i 9

Cooperativa de Flúid Elèctric

Plaça de Catalunya, 9, 1.^{er} : BARCELONA

Producció i distribució d'energia elèctrica entre els associats

Per a tota classe d'informes, dirigir-se a l'Agent de contractació per a la zona de Granollers,
En Joan Rovira, a l'Hotel d'Europa

ESPECIALITATS

Anís Faust

(El més antic i acreditat)

Cognac Parera

&

Géraldine

•

Anissats :: Vins :: Licors

Mario Altimiras

(Successor de l'antiga i acreditada casa Felip Parera)

Prim, 9 i 11 :: GRANOLLERS :: Telèfon 107

DIPÓSIT DE

Xampanyes

(País i estrangers)

Vermouths

&

Aixerops

•

Banco Vitalicio de España

Segurs de Vida, Dots, Sorteables, & &
Rendes vitalícies

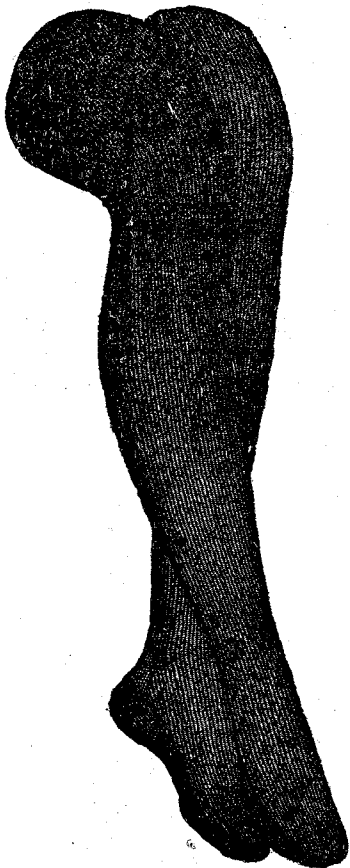
Delegat en aquest partit: don M. Anglés Vilella
Plaça d'Angel Guimerà, 6 : Granollers

CASA GRIVÉ

Travesseres, 24

GÈNERES DE PUNT

Fabricació expressa de mitges i mitjons
Adobs en fil, sedalina, llana i cotó



Venda de tota classe de gèneres fabricats

PRODUCTES ALIMENTICIS

MITJÀ

PURÉS

DE

Pèsols : Faves : Sigrans : Llenties

Fabricació especial

Els productes MITJÀ són els preferits per les seves condicions de puresa i especial preparació segons dictàmen facultatiu

Demanin-los a tot arreu

Dipòsit per a la comarca del Vallès

Confiteria d'ENRIC PUCHADES
Plaça Constitució, 18 : Telèfon 175

Elaboració de fruita seca

Molturació de tota classe de grans per al bestiar

Salvador Mitjà

Passeig de la Muntanya, 12 : Telèfon 91

GRANOLLERS

La Pubilla del Vallès

Terrissa i Vidre : Cristall i Pisa

OLIS

FINS, D'OLIVA

SABONS

Barangé

CONSERVES

Servei especial a domicili

Plaça de la Constitució, 22

Llet condensada marca EL PAGÈS

LA MÉS NUTRITIVA

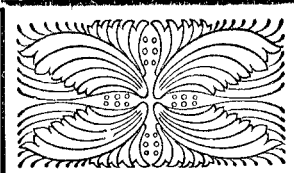
Elaborada per la "S. A. Industria Lechera"
Fàbrica a Sant Celoni (Montseny)

Oficines : Plaça Catalunya, 9

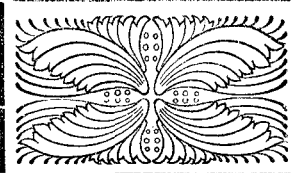
BARCELONA

Magatzem : Trafalgar, 64

Dipòsit a Granollers: **Confiteria Puchades**



CRÒNICA



La festa de Sant Antoni

Ahir el temps contradí també, com dies ha, la dita de que la setmana dels barbuts és setmana de freds forts. I amb un sol radiant i un cel clar celebraren llur festa els devots de Sant Antoni Abad, que són tot un exèrcit.

De bon matí, ja la xaranga d'Estella acompanyà als abanderats a l'ofici que va dir-se a l'església parroquial; i acabat aquest es donà la benedició, a la plaça de la Constitució, des de l'altar del Sant que, com de temps immemorial, fou aixecat a la façana de la casa Cunillera.

Acabada la benedició, presenciada per una gran generació, es formà vistosa cavalcada que va recórrer els carrers i places de costum en aquesta típica i popular festa.

Destacaven de la brillant comitiva, el capità de la festa, En Miquel Gispert; el portador de la Bandera vella, En Josep Viaplana, i els cordonistes Sebastià Torres i Benet Marfà; i l'abanderat de la Colla Nova, En Joan Bages, a qui feien costat els seus germans Cristòfol i Antò. Tots ells muntaven cavalls bellament guarnits com és costum en semblant festa, i darrera seu seguia tot un regiment de cavalleria i innombrables carruatges, guarnits de fullatge i plens de joves de bon humor, que feien molt gastó de caramels que tiraven per a obsequiar a les noies i per a veure córrer la mainada.

Aquest costum ja fora hora de que es suprimís de la festa, puix que esgarrifa pensar que un any una greu desgràcia hi posarà un segell de tristesa i portarà el desconhort a una família; puix que talment sembla un miracle que tanta mainada pugui salvar-se del greu perill al qual es llença amb la inconsciència dels seus pocs anys per a arreplegar unes heminadures que sovint van a parar sota les potes dels animals.

A la nit, i després de la tradicional passada, es celebrà el ball de consuetut a la vella sala de *Can Mariano*, domicili dels Amics de la Unió, on a la tarda hi tingué lloc un concert, essent el programa musical a càrrec de la xaranga d'Estella.

Efemèrides granollerines

23 de gener de 1881

Es firma l'escriptura pública, que autoritza el Notari de la població, don Domènec Roca Torruella, per a l'establiment a la Vila de l'enllumenat per gas.

La qüestió sanitària a Granollers

Diguem-hi també la nostra, dessobres aquesta important qüestió pública. El meu colega i distingit amic, el Director del Laboratori del partit, doctor Farrera, ha publicat ja en les planes de LA GRALLA, les seves apreciacions personals dessobres aquest assumpte, no solament com a tècnic i metge que és, sinó que àdhuc com a promotor dels treballs, que, sots el fí de proveir de clavegueres a nostra ciutat, ha realitzat la comissió de reformes sanitàries de Granollers, dimanant dels acords de la Junta local de Sanitat.

Encara que creiem que un dia o altre es faran públics aquests treballs, ó sigui que s'imprimirà i repartirà l'extensa ponència que la dita Comissió ha redactat,

Un gran antisèptic

PER A RENTAR LES FERIDES

SOLUCIO DAKIN

preparat amb l'electrolitzador Arnalot

Demani's a la

Farmàcia d'Artur Gasset

Innombrables aplicacions per a la cura de Panallons i Ferides Per a Irrigacions i rentar els ulls

En demanar-lo indiqui's l'us que se li ha de donar

Venda en petites i grans quantitats

Flascons de 1,000, 500, 250 i 125 grams a raó de 2 ptes. els 1,000 grams

Farmàcia Gasset GRANOLLERS

com que en part ja l'ha donada a conèixer el propi doctor Farreras en aquestes planes, ens és lícit també intervenir en l'afer, tota vegada que dintre les deliberacions de la Junta de Sanitat, he tingut l'honor d'exposar el meu criteri personal dessobres la qüestió. Es, doncs, útil que el públic es capaciti ben bé de la qüestió, puix que la mateixa és de grossa i fins vital importància.

No hi pot cabre cap mena de dubte que la construcció de les clavegueres públiques és una qüestió vital per a Granollers. I no tant sols pel millorament de la salut pública, que n'és la seva primera conseqüència, sinó que fins i tot per a resoldre el problema de les aigües residuals particulars i de l'indústria, cosa que moltes vegades, en l'actualitat, és un problema gairebé insoluble. Es, doncs, sots aquest doble aspecte que s'ha de considerar la qüestió, puix que si l'un és de gran importància per tractar-se de la salut, l'altre no deixa de tenir-ne. Propugnem, doncs, per la seva construcció, sigui com sigui, més també hem de procurar amb el nostre personal esforç i per mitjà de la publicitat, que aquestes clavegueres siguin construïdes amb la màxima eficiència. Vol dir que en la construcció de la xarxa, el de menys és l'aspecte econòmic, que ja suposem que hi haurà patriotes que intervinguin amb cura i mirament als interessos materials de Granollers i al crèdit del nostre Ajuntament per ara i per a l'esdevenidor; emperò la nostra tasca és ben delimitada, o sigui que la dita construcció sigui realitzada en les millors condicions higièniques possibles, una de les primordials, que ha sigut objecte de la meva moció en la deliberació de la Junta de Sanitat, és la qüestió de l'aigua que ha de servir per a rentar tota la claveguera d'una manera periòdica, intensa i eficient, puix que sense aquesta condició, no solament les clavegueres no serviran pels usos als quals se les destina, sinó que, en relació a la salut pública, foren perjudicials de debò, puix que si bé el desaignament sempre i en totes ocasions és útil i necessari, l'irrigació sistemàtica del subsol

Botigues de Queviures

Confiteria : Pastisseria : Formatges : Mantegues

Passelg de l'Aduana, 1 bis i Salmerón, 133 : **BARCELONA**

Gran assortit de Formatges; Conserves de fruita, carn i peix; Vins, Licors i Xampanyes de marques acreditades; Xocolates i Bombons fins, Capses de luxe

Turrans de Massapà, Crema, Alcaent i especial de Jijona de qualitat i procedència garantida

PASTISSERIA I DOLSÓS

PANELLETS TOT L'ANY

Tot de primera qualitat :: Perfumeria i molts altres articles del ram a preus ajustats :: Tot gèneres de confiança

ADOLF FULQUET

Casa establerta l'any 1877

amb aigua insuficient o poc neta fora un procediment indirecte d'infecció que afavoriria el desenrotllament de tota mena de malalties, ultra les molèsties i perjudicis d'altra mena que es produirien amb les contínues emanacions que la claveguera despediria.

En una paraula; la claveguera pública ha de tenir garantida la seva puresa interior pel mitjà d'un caudal d'aigua, tothora disponible que serveixi per a l'arrossegament dels detritus de tota naturalesa que ha de conduir, per a portar-la al lloc predeterminat en el projecte tècnic de construcció, a qual lloc dits detritus han de sofrir l'acció esterilitzadora del sol o de productes químics variats, al fi de que tampoc siguin objecte de la propagació de mals i epidèmies.

Cloem, doncs, aquest article d'avui, dient: clavegueres, sí; més, amb totes les condicions higièniques que requereixen. En cas contrari, si aquestes condicions no poden ésser assegurades o garantides, val més viure sense.

En altres articles subsegüents, tractarem d'altres aspectes de la qüestió sanitària a Granollers.

ALFRED CANAL

Alentorn d'una conferència

III

La tercera part de la conferència que a La Alhambra donà l'exdiputat En Francisco Torras, va ésser—valga la semblança— com una simfonia sobre motius per a l'engrandiment i embelliment de la ciutat, dividida en dues parts: una, de les millores a fer per la ciutat mateixa; altra, de les que deu recabar-se el concurs de l'Estat.

En primer lloc remarcà la necessitat que tenia Granollers, baix diversos aspectes, de l'agregació del barri del Lladoner, per ell aconseguida per mitjà d'una llei que votaren el Congrés i el Senat i la necessitat que té encara d'exemplar el seu terme municipal, excessivament limitat i fora de raó en els temps moderns, que cap respecte ha de tenir-se a la memòria dels qui en l'antigor compraven i venien les poblacions i delimitaven a llur caprici els termes de les mateixes.

Encarà la necessitat de completar l'obra de l'empedrat de la carretera, aprofitant-se dels avantatges aconseguits per a la nostra ciutat; i digué que, per a donar a la nostra via principal aquell aire de modernitat que ha de tenir i d'acord amb les regles més elementals de l'urbanització, cal que s'acabin de construir les aceres a tota la llargada de la carretera; que embelleixin aquesta dues rengleres d'arbres, i que l'actual il·luminació pugui ésser canviada per focus de més potència, quan menys a les places que hi ha a la mateixa carretera, fent desaparèixer de les del Bestiar i d'Angel Guimerà les antiestètiques i innecessàries torres per a dipòsits d'aigua de les fonts allí instal·lades.

Es va doldre de l'estat de deixadesa en que es troben les façanes de moltes cases; deixadesa a la qual el Municipi hi contribueix tenint molts carrers sense rotular ni numerar.

En referir-se a l'estat deplorable en que actualment es troben alguns carrers de la ciutat, preconitzà la necessitat, per a llur urbanització, d'assajar el sistema d'enquitranat o asfaltat, assaig que podria fer-se en els carrers de Pi i Margall (Nou) i de Barcelona, on en dies de pluja hi van a parar les aigües en molta quantitat.

La configuració desproporcionada de la ciutat — digué — exigeix l'estudi immediat de la forma més còmoda als veïns per a proveir-se dels articles que es venen en els mercats. Una sola plaça mercat, a Granollers, és poc; i tota vegada que el descongestionament del mercat setmanal, si un dia s'intenta, és cosa que haurà de fer-se amb molta cura, potser seria convenient d'establir, a la plaça de Verdguer, un mercadot on diàriament hi podessin acudir els veïns de la barriada de la part alta de la ciutat, augmentada considerablement amb l'agregació del Lladoner. També abogà per la higienització i embelliment de l'actual mercat diari.

Per a l'exemple de la població a la part baixa, cal recabar de l'Estat la construcció del projectat pont sobre la riera, a la carretera de Barcelona a Ribas, corregint així la greu falta que va cometre's quan, per a satisfer interessos mesquins, fins es va haver de desviar la carretera, i es feu sense solta ni volta, per a fer el pont on se bifurquen les carreteres de Barcelona i de Caldes i qual estat és una vergonya a la qual ha de posar-s'hi remei immediat.

Casa Garrell

Impremta

Articles per a Escriptori i Dibuix
LLIBRES RATLLATS



Llibreria

Diaris · Revistes
:: Novèlies ::
Assortit de Joquines

S'ha posat a la venda

NOVA COL·LECCIÓ DE POSTALS

VISTES
DE
GRANOLLERS

Fetes expressament
per a aquesta Casa

Preus especials per als revenedors

L'imperi de l'escudella
ja's comença d'ensorrà
davant d'eixa maravella
que s'en diu Puré Mitjà.

Pedra artificial

Macetes per a jardins : Respiralls
Graons : Piques d'aigüera : Boles
Dipòsits per a aigua i ví de varies
cavitats : Balustres : Safreigs
Treballs d'imitació al marbre

Especialitat en l'ornamentació
i figures per a façanes d'edificis

Preus incompetibles

Pérez & Dagà

Tallers i despatx provisional
Carrer de Pinós, 23 : GRANOLLERS

Es pot ben assegurar
que a la terra catalana
ningú es pot morir de gana
ben tip de Puré Mitjà.

BOMBES MULTICELULARS - Sistema Caruelle

Patent espanyola núm. 62763 : Patents a França, Alemanya, Anglaterra i altres vint nacions

No importen profunditats
Poden marxar a mà
Aplicables a tots els motors
No hi ha vàlvules

A. Piñol S. C.
Las Franquesas

No hi ha pistons
Totes les peces són a la vista
Cap peça ha d'anar fixada
dins del pou.

TIPU ESPECIAL PER A MARXAR AMB MOTOR ELÈCTRIC DE 1/8 DE CAVALL

La bonica i còmoda entrada a la població que otereix per la banda de Corró, des de que s'aconseguí el nou pont sobre aquella riera, ha de completar-se per l'Ajuntament, i aquest ha de posar immediatament el rètol indicador de que allí hi ha el terme municipal.

I entre altres varis aspectes que senyala per al millorament i engrandiment de la població, cal esmentar l'esboç de projecte que exposà per a la construcció de dos edificis: un, per a l'administració de justícia, on podrien haver-hi les dependències del Jutjat de primera instància, del Jutjat municipal, i els Registres; i l'altre, per al servei de comunicacions, en el qual s'hi recollissin les estacions telegràfiques i telefòniques i l'administració de Correus; millores que serien de gran utilitat pública, que donarien molt tò a la població, i que podrien realitzar-se si es compta bé l'import dels lloguers que han de pagar-se per a cada una d'aitals dependències. Apart que, per a dur a terme tals millores, podria recabar-se l'apoi de l'Estat i de la Mancomunitat, i que avui el Municipi compta amb un considerable ingrès, que cal tenir en compte, per virtut del tant per cent que li correspon de la contribució que ara de poc tributen un gran nombre d'indústries locals.

Els Innocents a L'Alhambra

Enguany s'ha avençat a tothom i diumenge passat, dia 13, es celebrà la festa en llaor dels Innocents de 1924.

Tarda i nit la sala es vèg pleníssima de jovent, que ballà a més no poder al compàs de l'orquestrina i *jazz-band* Sellés; i a la nit, abans del ball, es representà un quadre de revista, anomenat *Xofer, a L'Alhambra!*, que donà pretext als aficionats que formen la Joventut Alhambrina i Esbart Artístic perquè fessin gala de llur humorisme de bona llei i de llurs qualitats físiques, posades de relleu en l'interpretació de quelques ballables intercalats en la revisteta. Un *match* de boxeo amb música, a càrrec de dos atletes de la casa, fou la nota final de la innocentada, que es basà en una sàtira del mestre Rusiñol ridiculitzant als *senyors* que es creuen que fa fi el destrogar la parla d'en Cervantes tantost senten els primers efectes del *veraneo*.

Notes locals

Una reunió important

Diumenge passat es celebrà reunió general, a La Unió Lliberal, acordant-se commemorar la data de l'entrada dels carlins a la nostra ciutat, el 17 de gener de 1875, anant una comissió al nou cementiri a dipositar una corona de flors damunt l'obelisc que allí és aixecat en memòria dels qui moriren en la fratricida lluita, i celebrant una funció teatral la veïlla del diumenge vinent, dia 27. Degut a les circumstàncies actuals, aitals actes no tindran el caràcter polític d'altres anys passats.

En la mateixa reunió, a la qual hi assistí l'oficial senyor Manuel Badillo, per delegació de l'autoritat militar, es discutí una proposició de la Junta de govern per la qual es demanava la concessió d'un jubileu perquè podessin entrar socis de la germandat conveïns nostres que passen de l'edat que preceptuen els Estatuts de l'Associació.

No havent arribat a un acord el reunits, es nomenà una comissió perquè, d'acord amb la Junta, estudiï l'important projecte, i en nova reunió doni compte dels seus treballs per a fer-lo viable.

Petició d'indult

A prec de l'Ateneu Obrer Cultural, varies societats locals han adreçat telegrams al president del Directori Militar que des del 13 de setembre de l'any passat governa a Espanya, demanant-li que aconselli a la règia prerrogativa la gràcia d'indult pels condemnats a mort En Pere Mateu i En Lluís Nicolau.

LA GRALLA també s'ha dirigit en aital sentit al cap de l'actual govern, per tal de contribuir a la humanitària obra iniciada a la nostra ciutat per l'Ateneu Obrer.

Abans, l'Ajuntament també havia acordat demanar el perdó de la pena de mort dels dos condemnats.

Bateig de carrers

Havem oït la versió, que no podem creure arribi a tenir cap efectivitat, que sense tenir-ne coneixement el Consistori i d'acord solament quelques propietaris i un agent del Municipi, es tracta de posar o canviar noms a quelques carrers de la nostra ciutat.

Per avui ens limitem a cridar l'atenció del senyor Alcalde i dels regidors, fent-los avinent que el posar o canviar noms de carrers i places és un dret que correspon únicament a la representació popular de la ciutat, i cap veí pot atentar a aquest dret encara que es posi d'acord amb dependents del Municipi, ignorant en absolut de llurs atribucions.

Sentiríem molt que, per deixadesa, s'augmentés la llista de noms sense solta que dissortadament tenim a la nostra ciutat. Recordi's que els noms donats als carrers d'una població, diuen al foraster els graus de cultura que posseeixen els seus directors i governants.

El 17 de gener de 1875

Dijous passat, i seguint el costum dels altres anys, la balconada de La Unió Lliberal va aparèixer endolada en memòria d'aital trista efemèrides, imborrable per als granollerins que en foren actors o testimonis solament.

I, en compliment d'acord pres en la última reunió la Junta anirà diumenge vinent, dia 27, a les deu del matí, a portar una corona al cementiri, i aquella nit es representarà, per les agrupacions Esbart Artístic i Joventut Alhambrina, el drama d'en Pitarra, *La creu de la masia*.

Malalties de la Pell
Cabell i Venerianes

Doctor F. Montaña

Metge de l'Hospital de la Santa Creu
Ex-intern dels de París

GRANOLLERS

Carrer de Barcelona, 1, 2.^{on}
Diumenges, de 10 a 12

BARCELONA

Carrer de Sant Pau, 28 pral.
Tarda, de tres a cinc

MOTOS I BICICLETES

TALLER DE CONSTRUCCIÓ I REPARACIÓ

BENZINES
GRASSES
I OLIS

Assortit en cambres i covertes de totes classes

Stock de peces de recanvi per a

Cicles i Motos

Marià Roca

Carrer d'en Prim, 191 : GRANOLLERS

Un prec

Per la raó del desproporcionat encariment de les vivendes a Barcelona, encariment que també ha repercutit aquí més del just i raonable, cada dia augmenta el nombre de conveïns nostres que tenen llur habitual ocupació a la capital i diàriament han d'utilitzar els trens per a anar i venir de Barcelona.

Amb l'horari de trens actual es causen no poques molèsties que tindrien fàcil remei si podia utilitzar-se, —com podia utilitzar-se abans, que no era tant necessari com ho és ara,— el tren ràpid que passa i s'atura a la nostra estació el dematí i que va de Cèrbere a Barcelona.

Nosaltres creiem que, ben demanat, la companyia ferroviària no posaria cap obstacle per a donar aital facilitat als nombrosos granollerins que tenen necessitat de traslladar-se diàriament a la veïna capital. No podria, el Municipi, gestionar aital beneficiosa concessió?...

Insistent

Senyor Alcalde: Els veïns de la plaça de la Constitució segueixen queixant-se, amb sobrada raó, de que la font pública a la qual molts d'ells han d'acudir per a proveir-se d'aigua, sigui un veritable focu d'infecció i una vergonya per a l'ornat públic, ja que les dues piques són utilitzades per a rentar-hi útils de tota mena.

Repetim la queixa formulada en nostra anterior edició, en la seguretat de que no haurem d'insistir novament perquè serà atesa la demanda dels veïns de la plaça de la Constitució.

Prometatges

Pel nostre bon amic l'intel·ligent professor de viola de l'orquestra La Moderna, En Joan Sènder, ha sigut demanada la mà de l'encisera conveïna nostra N'Antònia Cusiné, filla del conegut industrial tintorer, don Joan.

També ha sigut concertat formalment el prometatge del jove empleat ferroviari En Jaume Sitjà, amb la bella i simpàtica senyoreta Paquita Ballescà.

Segui per a tots la nostra enhorabona.

Articles fotogràfics

De venda a la secció de la
Perfumeria **GASSET**

Aquest número de LA GRALLA ha sigut revisat per la censura militar

Naixement

La jove esposa del nostre volgut company En Josep Franch, qui amb el pseudònim de *Jofra* es cuida de la secció d'esports, ha infantat feliçment un hermos i robust noi, segón fillet del venturós matrimoni.

L'enhorabona.

Reunió obrera

Dimecres passat, dia 16, es celebrà una reunió, a la sala d'actes del chor Amics de la Unió, convocada per la comissió reorganitzadora del Sindicat Unic del ram textil.

Obsequis

Homem rebut, del nostre excel·lent amic don M. Anglés Vilella, un artístic calendari del Banc Vitalici d'Espanya, bella mostra de la poixança que tenen les arts gràfiques a Barcelona i del gust que predomina, en fer llurs anuncis les més importants empreses bancàries i comercials.

També ha obsequiat als seus clients amb altre calendari anunci dels seus productes, la fàbrica de sabons de Fill d'E. Barangé; i del conegut comerciant N'Enric Puchades n'han rebut un que en forma humorística s'hi anuncien els Polvos Pinós, de qual producte n'és representant el nostre amic i conveï.

Agraïm l'obsequi.

PRINCIPAL CINE ::

Direcció: F. POCURULL

Selecte programa per a avui

La aventurera de Montecarlo

Quinta jornada d'aquesta admirable sèrie, que amb tant èxit s'ha projectat

Resistencia vencida

Magnífica creació de l'intrèpit artista americà **FRANK MAYO**

ÈXIT! REPRIS D'ÈXIT! ÈXIT!

DIA DE PAGA

Divertida pel·licula còmica, interpretada per el més genial dels actors còmics **Charles Chaplin (CHARLOT)**

Obituari

A la ciutat de Sant Feliu de Guíxols, on vivia rodejat de la seva distingida família, ha mort aquesta setmana passada el senyor En Pere Campistol, pare del nostre amic, don Francisco, el conegut apoderat de la sucursal que te a Granollers la casa de banca de Prèstecs i Descomptes.

A les proves d'afecte i consideració que amb aital trist motiu haurà rebut el senyor Campistol, hi ajuntem l'expressió del nostre condol per la irreparable desgràcia que li ha sobrevingut.

Una nova instal·lació

Convidats amablement pel farmacèutic d'aquesta ciutat En Josep Marimón, hem tingut el gust de presenciar la nova instal·lació que ha muntat en la seva oficina de Farmàcia per tal de produir extemporàneament la ja avui cèlebre Solució de Carrel-Dakin, solució antissèptica de primer ordre que inventaren aquests dos eminents cirurgians francesos amb ocasió de l'exercici de llur comès entre els ferits de la gran guerra. Dit antissèptic, que no és altra cosa que l'hipoclorit de sosa en solució i concentració determinades, es produeix per procediment electroliàtic i a la vista del públic gràcies a l'aparell productor que ha construït el seu inventor en nostre país, don Licerí Arnalot, a qui tinguérem el gust de saludar.

Felicitem al farmacèutic senyor Marimón per la nova instal·lació, puix era depriment que la nostra població fos tributària de Barcelona i fins de poblacions de menys importància que la nostra, aitals com La Garriga, que fa ja temps tenia muntat aquest servei sanitari.

Balls a La Unió

A La Unió Lliberal es preparen extraordinaris balls per a la diada de la Canadellera, els quals seran amenitzats per la xaranga del batalló d'Estella.

També per a la tarda de diumenge vinent, dia 27, s'ha contractat la Banda Marina, de Barcelona.

SALUTINAS

Per a preparar aigua de taula
Farmàcia Gasset



LUMEN

Exquisit "LUMEN ROSAT"

Gran novetat: El preferit de les dames

Gran
Xampany

El millor de producció nacional
Elaborat per «Bodegas Bilbañas»

Representant exclusiu per a aquesta comarca:

LUIS MONZÓN (Comissions i Representacions) **La Garriga**

Sota el nou règim

Les noves diputacions

Com és de suposar, constitueix el tema preferent de totes les conversacions en llocs públics i societats, el *rellevo* dels diputats provincials decretat pel govern del Directori Militar i portat a efecte aquesta passada setmana.

Raons de diversa índole, apart de la raó fonamental en un periòdic que, com LA GRALLA, des de la seva aparició viu al marge de tota lluita política, ens priven d'esmentar en aquestes columnes els comentaris que han motivat la decisió de l'actual govern.

Pel què fa referència al districte de Vich-Granollers, el *rellevo* ha deixat orfes del càrrec que ocupaven a la Diputació i a la Mancomunitat, als senyors Raimon d'Adabal i Vinyals, Xavier Flaquer, Manuel Puigrefagut i Jaume de Riba i d'Espanya; i han sigut designats com a llurs successors, els senyors Carles Forcada i Sors, Rafel Puget i Muns, Antoni Marimón i Francisco Torras Villà.

No cal dir que molts amics dels que te a Granollers el senyor Torras poc amaguen llur satisfacció per la designació de l'exdiputat i exalcalde, sols sia pels beneficis d'ordre local que esperen del seu pas per la Diputació i Mancomunitat.

Canvi de regidors?

Dies ha que ve parlant-se, en les peñas on se discuteixen els temes d'actualitat, del probable canvi de l'Ajuntament, o d'una part tant sols de la Corporació Municipal, per altres conveïns nostres, designats per R. O., com s'ha succeït en altres poblacions.

Encara que el canvi de diputats provincials feia creure en la imminència del canvi de regidors en el nostre Ajuntament, aguditzant la nerviositat dels qui no s'avenen pas de bon grat a aital *rellevo*, l'anunci de que el 25 d'aquest mes serà publicada la nova Llei municipal fa creure, principalment als interessats, que farà desistir de tot canvi en l'actual constitució del nostre Municipi.

Xacolateria RIBALTA
BARCELONA

Espectacles Esportives

Principal Cine

Altra vegada el nom prestigiós d'en Carles Chaplin, el mímic sen parell, que per virtut de la gràcia espontànea que porta en sí mateix ha assolit la més gran popularitat, arreu del món, ha bastat per a donar atractiu a un programa. Ens referim a l'estrena de la pel·lícula *Dia de paga*, que interpreta en «Charlot».

L'obra no és més bona ni més dolenta que gairebé totes les altres que interpreta el famós as—i aquí sí que hi escau l'adjectiu—; la pel·lícula és ell mateix; la gent riu amb ell, i ell sol triomfa per la bondat del seu art, d'aquest art, nou en el món, que aconsegueix fer riure a tothom amb recursos de la més gran simplicitat.

Avui ja no cal dir que tornarem a veure *Dia de paga*, que figura també en el programa del Principal Cine.

Mundial Cine

L'empresari d'aquest saló, mentre prepara la projecció de la gran sèrie francesa «Los misterios de París», adaptació de la famosa novel·la d'Eugeni Sué i la de «Las dos huérfanas», producció dirigida pel gran Griffit, no s'adorm pas i s'afanya en donar amenitat als programes, mantenint el prestigi de la casa.

La setmana passada la gent no hi cabia i no es cansava d'aplaudir l'atracció «Troupe Boti», que va assolir merescut èxit; i per a anit i avui, a més a més d'un bon programa de pel·lícules, entre les quals hi figura una de les més notables creacions de l'auntètic Charlot, compta amb l'esqué de la cançonetista Consol Donay.

MUNDIAL CINE ::

Programa per a avui

DEBUT de la simpàtica cançonetista

CONSUELO DONAY

Presentació insuperable : Decorat exprofés

La hija del Alcalde

Emocionat pel·lícula dramàtica en 2,000 metres, i d'una interpretació acuradíssima

LA VERDADERA FELICIDAD

Producció d'èxit formidable en 2,000 m.

Charlot en la calle de la Paz

Cinta còmica en dos parts gran creació de l'ínimitable **CHARLES CHAPLIN**

Futbol

Els partits de Campionat

Dugues victòries obtingué diumenge passat el Granollers sobre el Llevant-Catalunya, de Badalona, en partits de campionat.

El primer equip, en el camp del Llevant, a pesar d'anar-hi mancat de dos elements de reconeguda valua com són en Miralles i l'Arenas, va vèncer per 3 gols a 0, sobressortint i destacant-se l'entusiasme i voluntat d'en Riòn i Gendra II, que ocupaven el lloc dels dos esmentats jugadors del primer equip.

El segon, en el camp local, i després d'un partit en el qual dominà gairebé sempre a llurs contraris, va guanyar per 1 a 0, fet de *penalty*.

La superba actuació del porter badaloní va impedir que el seu equip sofrís una veritable *debacle*.

—Avui correspon jugar de campionat amb el Racing C. C.; i el Granollers està disposat a obtenir una altra doble victòria, el primer equip en el camp del Racing, camp vell del Barcelona, i el segon en el camp local, havent-hi algún jugador que en el partit d'avui es vol treure l'ensopiment de que semblava estar posseït diumenge passat.

En Gendra II

Es troba entre nosaltres l'entusiasta jugador granollerí Joan Gendra, que ja diumenge passat, en el camp del Llevant, ens va demostrar la seva voluntat i entusiasme per al Granollers S. C.

Que la seva estada a Granollers li sigui agradable entre la seva família i companys d'esport.

Partit en projecte

—La Junta del Granollers S. C., amb el lloable desig de que l'afició granollerina pugui fruit d'una tarda de bon futbol, ha concertat un extraordinari partit entre el seu primer equip i un potent onzè valencià, qui en el campionat d'enguany porta a cap una brillant campanya i quin nom s'anunciarà oportunament.

Desitgem que l'esforç del Granollers es vegi coronat per l'èxit.

JOFRA

GARAGE BAULENAS

Agència oficial

Accessoris de totes classes

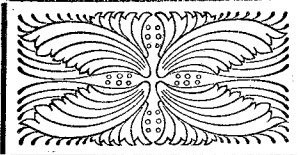
GRASSES • OLIS

CARRER D'EN PRIM, 174 :: (Cantonada a la carretera de Cardedeu)

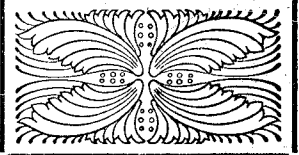
Ford
EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

Stock complet de Recanvis Llegítims
Reparacions de totes marques

GASOLINA • GOMES



REVISTA



Fulles dominicals

X

Mossèn Cinto remarcava una llamantabilíssima habitut en boca de perfectes cristians, incapassos d'altre que de desfer-se en llavors al Creador, que els converteix en heretges. Quan una cosa va desgavellada, malament (en particular en referir-se a les famílies) és corrent oir expressar-se així: «Allò sí, que va com Déu vol». I és que amb la major candidesa es confonen termes que semblen inconfundibles, com són l'estar deixat de la mà de Déu i l'estar-ne pres de tota força. Tergiversacions tals existeixen arreu; i, en altre ben diferent ordre d'idees, vaig a citar vos-en una, que em feu quedar de pedra. Es tracta d'una efemèrides, ara amb motiu de les representacions de *Parsifal*.

Fins fa pocs anys, el *Parsifal* sols podia oir-se en representació escènica a Bayreuth, puix així ho disposà Wagner per un interval de 30 anys, finit el qual, podria lliurement executar-se en les cinc parts del món. A Bayreuth (i així és remarcable pel què després segueix) l'hora del començament del «festival sagrat» és, encara avui, anunciada per uns heralds acuradament habillats a l'usança dels del castell de Montsalvat, que fan sentir, amb llur trompeteria, el meravellós tema del Graal.

En tots els indrets on després dels 30 anys interdits s'ha fet *Parsifal*, han tingut bona cura en conservar el detall dels heralds, respectuosos amb el tradicionalisme artístic de Bayreuth. A Barcelona ja fou altra cosa. Erem al gener de 1914, si no m'enganyo, quan *Parsifal* petjà per primera volta les taules del Liceu. El món artístic estava commós, àvid de copsar l'encant de l'obra mestre. I, en

Si voleu estar ben bons
i el cos el voleu ben sa,
gasteu Puré de sigrons
del que fabrica en Mitjà.

arribar l'hora de la representació, els transeunts per la Rambla, que es pelaven de fred, veieren comparèixer al balcó del gran teatre cinc músics amb el cornetí dessota el braç, el coll de l'americana girat amunt, i el berret enfonsat fins a les orelles. Es miraren, embocaren llurs instruments, i, com si anessin a arrencar un vals de festa major, deixondiren el tema del Graal, que resultà una esgarriança de fred. Després, reprengueren els cornetins sota l'axella, i, l'un darrera l'altre, refregant-se les mans, s'entornaren al sot de l'orquestra, per a començar *Parsifal*.

Si Wagner solleva la testa i veu allò, de segur que es creu que és a La Llagosta... sigui dit amb perdó dels llagostins; però no crec que en aquell petit grup de cases tinguin esment del senyor *Parsifal*, ni, com parellament sembla a Barcelona, de l'importància dels heralds de Bayreuth.

O és que hi ha qui confon la tradició artística, amb el reclam.

F. O.

16-1-914.

BÒBILA

FORN D'OBRA

per a la fabricació de

Maons : Rajoles : Teules

& . & .

⊗

Isidre Genevat

Carrer del Marquès de Montroig

(Prop del carrer de l'Arpa)

GRANOLLERS

GLOSES

Prendre el sol

Així com ens agradaria patir fam quan ens espera una taula ben proveïda, també ens plau sentir la mortificació del fred matinal, en aquests dies hivernencs, quan podem gosar d'un hermós migdia de cel clar i de sol aconhortador.

A l'escalf dels raigs calorífics que el Pare de la Vida ens envia per a consol de la nostra naturalesa fredeluga, una nova sang corre per les nostres venes, impulsant-nos a l'exercici violent de les més feixugues tasques. Sortim al camp i sentim els instints d'un cabrit mamelló, que gosa brincant pels marges i corriols, amb l'alegria que li dona el gosar d'una cosa difícil d'heure, i no sabem comprendre el gust refinat de la dolça comoditat de «prendre el sol» si no és així mateix saltant i fent cabrioles a ple camp.

Còm voldriem allavors que l'aire fos de més densitat per a abraçar-lo, reconeguts!

Còm voldriem, també, que els arbres, els sembrats, les herbes i els camins camperols fruïssin també de la nostra alegria!

La dolçor del viure és, en aquells moments, amb nosaltres, i a ple pulmó aspirem l'aire tebi de la migdiada que fa el miracle de rejevenir-nos l'ànima i de fer-nos inconscientment bons com ho són tots els infants... quan no fan el «raro».

XIXU

Imp. Garrell : Clavé, 25 : Telef. 117 : Granollers

Tothom ja està convençut
que el millor aliment que hi ha
per conservar la salut,
és el Puré d'en Mitjà.



CLAVÉ, 9 i 35 : Telèfon 230
GRANOLLERS

—Ara diguem vostè, si no és ben trist haver-nos de veure'ns sempre assentats en aquestes cadires?

—Es ben cert. O, i la gran sort és que són de Can Pous, la casa on hi comprarem el quartet, oi? com aquell tan bonic que hi ha exposat!...

Olis i
Sabons **Barangé** Barcelona
Girona
Granollers
Telèfon 37

Gran Sastreria SITJES

Articles de novetat Preus econòmics

Últimes novetats per a la temporada

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ, 27 : GRANOLLERS

Instal·lacions i Reparacions

ELÈCTRIQUES

Joan Perelló

Prim, 271 : Granollers

Panyos i novetats

de la

Casa JORBA de Terrasa

Representant : RAMÓN COMPTE

Carrer de Prim, 3 : Granollers

Confecció

de

TRAJOS

i

ABRICS

per a senyores

i cavallers

Eustaqui Margall

Fundició

de

Ferro i altres metalls

Carrer d'en Prim, 5 : Telèfon 133

Granollers

BANCA MARSANS, S. A.

Valors : Cupons
Giros

Central: Barcelona.—Rambla Canaletes, 2 i 4

Direcció telegràfica: MARSANSBANK Apartat de correus n.º 1

Telèfons 4530 A, 4531 A i 4532 A

Sucursal a Madrid: Avinguda del Conde de Peñalver, 18

Canvi : Viatges



Queda oberta la negociació dels CUPONS venciment 1.º de Febrer pròxim
Negociem també els cupons OBLIGACIONES del TESORO 5 % i DEUDA AMORTIZABLE 5 %
de venciments 4 i 15 Febrer pròxim, respectivament

Recordem als nostres clients que ens encarreguem de revisar les amortitzacions, mitjansent els cupons que ens són presentats al cobro, donant avis als interessats, cas de resultar algun títol amortitzat

Compra i venda de VALORS al comptat
Complimentació d'ordres en les BORSES
nacionals i estrangeres



Canvi de Monedes i Bitllets de tots els països
Comptes corrents de valors i dipòsits en custòdia
Comptes corrents en moneda nacional i estrangera

Giros : Cartes de crèdit :: Transferències de crèdit

Agència a Granollers (Oberta sols els dijous, dia de mercat): Plaça del Bestiar, 25 : Telèfon 93

Adobs químics

Importació de primeres matèries

Superfosfats minerals : Sulfat amoníac : Nitrat de sosa
Sals potàssiques : Sofres : Sulfat de coure, etc., etc.Fabricació especial de matèria orgànica a Canovellas
Compra i venda de Cereals i Farines
Aigües potables per a arrendar

Fàbrica: Carrer de Barcelona : Despatx central : Ricoma, 79 i 81

SUCURSAL A LES FRANQUESES : Telèfon 145

Guano

MARCA DE

**Vallesà**

FABRICA

LLUÍS SERRA I GUARDIA

GRANOLLERS DEL VALLÈS

FÀBRICA D'ANISSATS I LICORS

ANIS ARLEQUÍ

F.º Ventura S. en C.

Despatx: Plaça Bestiar, 24 : Telèf. 100

Fàbrica: Carrer de Sant Eduard, 11

FARMÀCIA

Drogueria

Perfumeria

Josep Marimón

Doctor Robert, 12 i 12 bis

Telèfon 172

**Impremta
Garrell**

Targes postals

VISTES

de

Granollers

Nova col·lecció

TOSBronquitis, catarros, asma y demás
enfermedades bronquialesSE CURAN
radicalmente
con las

Un tubo

35 Cms

Este producto sólo se vende en las farmacias : : Pídalo en todas las de Granollers

Construcciones

ALEGRET

Alegret y Moliné S. en C.

Despacho y talleres

NÁPOLES, 198 y 200

Teléfono 979 S. P.

BARCELONA

Representante en Granollers y esta
comarca**JOSÉ TACHÉ**

Empresario del Mundial Cine

Calefacciones

Secaderos industriales : Termosifones para servicios de agua caliente

Calefacción TERGEL, patentada

Cocina, termosifón y calefacción todo funciona con un solo hogar

Cocinas económicas

Calentadores : Fraguas

Trabajos especiales en **PLANCHA**

Presupuestos y estudios gratis

TOSILASA

PASTILLES
O AIXAROP

Es aquest l'específic recomanat pels metges més eminents i el més apreciat pels malalts, per a combatre amb èxit segur

**Grip : Refredats : Bronquitis
Pneumonies : Coqueluche
i Catarros**

Premiat amb Medalla d'or
a Buenos Aires l'any 1910

Demani's a totes les Farmàcies i Drogueries

CONSULTORI MÈDICO-HOMEOPÀTIC

del

Dr. A. Suriol

Ex-president de l'Acadèmia Mèdico Homeopàtica de Barcelona

Carrer de Ricoma, 8

Visita els dijous matí, de 9 a 12

Les teles fines,
les mitges de seda

i moltes altres prenes delicades i costoses, en rentar-les, no es confien a qualsevol, ni deuen rentar-se amb segons quins sabons.



Per pulcritud i per economia, tota la roba fina i de valor, si voleu que duri, renteu-la amb

SABÓ CHIMBO

PERQUE ÉS ABSOLUTAMENT NEUTRE ***
• NO TÉ CAUSTICS • NO ATACA ELS TEIXITS •
• ESTALVIA TEMPS, DINERS I TREBALL

Hi ha qui mira deu centims en la compra d'una pastilla de Sabó CHIMBO, i no veu que estalvia duros no gastant sabons ordinaris i barats. Les bones bugaderes saben que els sabons dolents tallen les mans i destrocen la roba. Amb el Sabó CHIMBO, que és completament pur, tot sabó i fabricat amb les millors primeres materies, la roba dura més, queda més bé, donant després de rentada el deliciós olor a bugada antiga i a roba neta, el contrari del que passa amb molts altres sabons, que deixen en la roba una tortor desagradable a seus i greixos. Encara que el Sabó CHIMBO sigui fosc de color, deixa la roba blanquíssima

com la neu, fa innecessaris els lleixius i neteja més que cap sabó, per blanc que sigui, essent el preferit tant per la gent acomodada com per la de fàbrica, maquinistes, fogoners i maritins, que són els seus millors propagandistes.

El Sabó CHIMBO fa una sabonera abundant i agradable, i usant-lo per a la cara i les mans, o per al bany, dona una suavitat i una finor a la pell que omple el cos d'una sana alegria.

El Sabó CHIMBO és el preferit de totes les classes socials: els rics el volen per la seva fina qualitat, els menestrals pel seu gran rendiment.

Fabricadors:
ANTIGUA JABONERA
TAPIA Y SOBRINO, S. A.
BILBAO

Concessionaris
per a Catalunya i Balears:
F. GARRIGA
Corts, 403 - Tel. 79 H.
BARCELONA



MOBLES

Casa P. FERRER

Portalet, 13

Xocolates

de

Can Capella

De venda a Granollers en

l'acreditat

Forn de SANT JAUME

Bar La Bohèmia

a càrrec d'en

ESTEVE JULIA

DOCTOR ROBERT 17

Licors de totes les marques
Begudes i Refrescants
XAMPANYS

SERVEI DE RESTAURANT

Existències de Gaseoses i Sifons
d'elaboració especial i de puresa
garantitzada

Bar LA BOHÈMIA

Lloc de reunió de l'element deportiu
i de la joventut distingida

XACOLATES RiuCORD

Classes excel·lents
Gust exquisit



De venda en totes les bones
confiteries i colmadors

Bar : Cafè Restaurant

Carles Puigrodón

Prat de la Riba, 7 i 9 : Telèfon 31

Begudes i Refrescants
Esmerat servei

Restaurant

Obert fins la matinada

Casa Rodoreda

Relotges de marca

Omega, Longines, Junghans, Elida,
Zeda-Vatch, & : Assortit en polseres
Models elegants : Últimes novetats

Clavé, 38

Granollers

CONFITERIA FORN DE SANT JAUME

Elaboració diària de dolços : Xampanyes de les millors marques
PREUS ECONÒMICS

Dipòsit dels acreditats

Xocolates de Can Capella

Plaça Perpinyà, 11 : GRANOLLERS : Telèfon 33

Electricitat

INSTAL·LACIONS

DE

LLUM : FORÇA

CALEFACCIÓ

Bobinatge i reparació
de

MOTORS

F. Coloma

Clavé, 25 : Granollers

Bar Masana

Aperitius : Refrescants

Pastes : Dolços

Punt de reunió del jovent més
distingit

Pasticeria LA PALMA

Confiteria i Queviures

Articles de primera qualitat

Quirse Masana

Carrer del Doctor Robert, 11 i 13

VILANOVA I BOFILL

Dr. Robert, 6

Prim, 73

Telèf. 190 i 212

Adobs químics i orgànics

Sulfat de coure : : Primeres matèries

Serreria mecànica de FRANCISCO MARQUÉS

CONSTRUCCIÓ DE CAIXES
DE TOTES CLASSES I ALAMBRADES
Marqués de Montroig, 79-81-83 - Granollers